

| | | | |
|--------------------|--|--------------------------|--------------------|
| Art des Fahrzeuges | Fabrikmarke | Typ | Typenschein-Nummer |
| Personenwagen | F E R R A R I | Dino F 106 AL (308 GT/4) | CH 0251 16 |
| Hersteller | FERRARI S.p.A. Sefac, Modera (I) | | |
| Erkennungsmerkmale | "DINO" vorn am Fahrzeug. "DINO F 106 AL (308 GT/4)" auf Hersteller-Plakette. "DINO F 106 AL" vor Fahrgestell-Nummer | | |
| Herstellerplakette | hinten, rechts auf Traverse im Motorraum | | |
| Fahrgestellnummer | hinten, rechts auf Fahrgestell-Längsträger im Motorraum | | |
| Motorzeichen | "F 106 A 000" rechts oben auf Motorblock | | |
| Hauptimporteur | S A V A F, rue Cornavin, 1200 Genève | | |
| Geprüftes Fahrzeug | DINO F 106 AL *05588* Unveränderliche Zeichen im Typencode DINO F 106 AL (308 GT/4) | | |

| | | | |
|--------------------|--|--------------|----|
| FAHRGESTELL | | | |
| Anzahl Achsen | 2 | Anzahl Räder | 4 |
| Lenkung | mechanisch | | |
| Getriebe | mechanisch, synchronisiert | | |
| Anzahl Gänge | 5 | Achsantrieb | HR |
| Betriebsbremse | hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben, mit Unterdruck-Unterstützung | | |
| Hilfsbremse | mechanisch, Innenbacken auf HR | | |
| Feststellbremse | do. Hilfsbremse | | |
| Dauerbremse | - | | |
| 2-Kreis-Kontrolle | Druckdiff.-Schalter kombiniert mit Kontrollampe | | |

| | | | |
|---------------|-------------------------------------|-----------------|-------------|
| MOTOR | | | |
| Marke | FERRARI | Typ | F 106 A 000 |
| Bauart | V - 8 | Takte | 4 |
| Treibstoff | B | Lage | Mitte |
| Kühlung | Wasser | Anzahl Zylinder | 8 |
| Bohrung | 81 | Hub | 71 |
| Hubraum | 2927 | Steuer-PS | 14,90 |
| Leistungs-PS | 230 DIN | bei U/min | 6600 |
| Lärm | 81 | dB/A bei U/min | 4950 (3/4) |
| Schalldämpfer | *) | | |
| Abgasprüfung | ECE 15, 1,0 % CO bei 1000 U/min **) | | |
| Entstörung | ECE 10, System D | | |

| | | | |
|--------------------|----------------|----------------|----------------|
| KAROSSERIE | | | |
| | Limousine | | |
| Anzahl Türen | 2 | Geschw. Messer | km/h |
| Sicherheitsgurten | vorhanden | Rückspiegel | links + rechts |
| Unterlegkeil | - | Zugvorrichtung | - |
| Diebstahlsicherung | Lenkradschloss | | |

| | | | | |
|---|-------|-------|--------------|-----------------|
| Anzahl Plätze | t 4 | v 2 | M | h 2 |
| MASSE | | | | |
| Länge | innen | ausen | Achsabstände | 2550 / |
| Breite | | 1790 | | / |
| Höhe | | 1220 | Spurweite | v 1460 h 1460 |
| Ueberhang | s | | Spurweiten | v - h - |
| | v | 960 | | h - |
| | h | 790 | Spurkreis | l 12,10 r 12,35 |
| Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile | | | | |

| | | | |
|---------------------------------------|------------|------------|-------------------|
| GEWICHTE | | | |
| | vorn | hinten | total |
| Leergewicht | 580 | 780 | 1360 |
| | 132 | 148 | 280 |
| Gesamtgewicht | 712 | 928 | 1640 |
| Fabrikgarantie | 1680 | | |
| Reifengrösse | 205/70VR14 | 205/70VR14 | (Varianten |
| Ply / atü | 2,9 | 2,9 | vgl. Bemerkungen) |
| Tragkraft | 1020 | 1020 | |
| für V max | 250 km/h | 250 km/h | |
| Garantierte Anhängelast gebremst | - | | |
| Garantierte Anhängelast ungebremst | - | | |
| Garantiertes Gesamtzuggewicht | - | | |
| Geprüfte Anhängelast | - | | |
| Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller | 247 km/h | | |
| Höchstgeschwindigkeit gemessen | - km/h | | |

| | |
|---------------------|--|
| <u>AUSRIEFSTUNG</u> | §) |
| Fernlichter | HR (E) |
| Zusatz-Fernlichter | - |
| Abblendlichter | HC (E) |
| Standlichter | A (E) |
| Nebellichter | - |
| Bremslichter | R-S1 (E) |
| Richtungsblinker | v 1 (E) s 5 (E) h 2a (E) |
| Rückstrahler | v - s - h I (E) |
| Markierlichter | v - s - h - |
| Lichthupe | vorhanden §) |
| Scheibenwischer | 2 Blätter mit/ohne Waschanlage |
| Warnvorrichtungen | FIAMM TA/O DGM 5857 KA CH 5 0602 02 (97) dB/A () dB/A () dB/A |

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

| | | | |
|--------------------|----------------------------------|------------|-------|
| Art des Fahrzeuges | Personenwagen | | |
| Marke und Typ | FERRARI Dino F 106 AL (308 GT/4) | | |
| Typenscheinnummer | CH 0251 16 | | |
| Karosserie | Limousine | | |
| Plätze total | 4 | vorn | 2 |
| Leergewicht | 1360 | Treibstoff | B |
| Nutzlast | - | Steuer-PS | 14,00 |
| Gesamtgewicht | 1680 | Hubraum | 2027 |

REMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

- *) Auspuffvorrichtung: 1 Topf Nr. 106 582 + 4 Austritte 260 x ϕ 60 mm aussen und ϕ 30 mm innen
- ***) Die ECE-Vignette befindet sich links, auf hinterem Türpfosten
- §) Lichthupe leuchtet auf separate Fernlichter HR (E) im Kühlergrill
Die hinunterklappbaren Scheinwerfer sind durch 2 Elektromotoren betätigt, mit separater Sicherung gesichert. Bei Panne können die Scheinwerfer von Hand betätigt werden mittels Zahnräder
Der Importeur montiert hinten 2 Kotschutzlappen
Dieser Fahrzeugtyp muss bei der Inverkehrsetzung kontrolliert werden (Lärm-Kontrolle).

Ersetzt TS CH 0251 16 vom 22.2.74
Erkennungsmerkmale
(25.7.74)

Ort und Datum der Prüfung
Turin, 22.2.74 / Genève, 2.4.74

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRUEFUNG